

## DODATOK č. 1

### k zmluve o poskytnutí dotácie č. MAGDG 2000337

uzavretej podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky (ďalej len „**Dodatok**“)

uzatvorený medzi zmluvnými stranami:

**Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**, so sídlom Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1, IČO 00 603 481, zastúpené Zdenka Zaťovičová, námestníčka primátora na základe poverenia primátora, číslo účtu: SK37 7500 0000 0000 2582 9413, peňažný ústav: Československá obchodná banka, a.s., kontaktná osoba na záležitosti vyplývajúce z tohto Dodatku: PaedDr. Marián Valovič, Mgr. Jozef Špaček

(ďalej len „**hlavné mesto**“)

a

**Občianske združenie Petržalské ihriská**, so sídlom Jasovská 43, 851 07 Bratislava – Petržalka, IČO: 42 128 731, DIČ: 202278778, zastúpené Lýdia Ovečková, podpredsedníčka, číslo účtu: SK34 5200 0000 0000 1008 2206, peňažný ústav: OTP Banka, a.s.

(ďalej len „**príjemca**“)

(„hlavné mesto“ a „príjemca“ ďalej aj ako „Zmluvné strany“)

### Preambula

1. Zmluvné strany uzavreli zmluvu o poskytnutí dotácie č. MAGDG 2000337 dňa 21.12.2020 (ďalej len „**Zmluva**“). Zmluvné strany sa spoločne dohodli, že uzatvárajú tento písomný Dodatok k Zmluve v nasledovnom znení:

### Článok 1 Predmet Dodatku

1. Zmluvné strany sa dohodli, že pôvodné znenie Článku 3 bodu 4:

*„Dotáciu poskytnutú na základe tejto Zmluvy možno použiť najneskôr do 31.12.2020 vrátane.“*

sa mení a v plnom znení ho nahrádza nasledovné znenie:

*„Dotáciu poskytnutú na základe tejto Zmluvy môže príjemca použiť najneskôr do 31.03.2021 vrátane.“*

2. Zmluvné strany sa dohodli, pôvodné znenie Článku 3 bodu 6:

*„Príjemca je povinný nevyčerpané finančné prostriedky vrátiť na účet hlavného mesta uvedený v záhlaví Zmluvy najneskôr ku dňu odoslania elektronického formulára zúčtovania a záverečnej správy o realizácii projektu a konečnom zúčtovaní poskytnutej dotácie. Vrátenie finančných prostriedkov je povinný dokladovať bankovým výpisom, resp. iným relevantným dokladom o vrátení, pričom sa tento doklad stáva súčasťou zúčtovania poskytnutej dotácie podľa Článku 3 bod 5 písm. c) a písm. d) Zmluvy. Za deň vrátenia finančných prostriedkov na účet hlavného mesta sa považuje deň ich pripísania na účet hlavného mesta uvedený v záhlaví tejto Zmluvy. Nevyčerpané finančné prostriedky sa nevracajú, ak ich suma nepresiahne 3,00 eurá.“*

sa mení a v plnom znení ho nahrádza nasledovné znenie:

*„Príjemca hlavnému mestu zúčtuje poskytnutú dotáciu najneskôr do 06.04.2021. Nevyčerpané finančné prostriedky vráti príjemca na účet hlavného mesta uvedený v záhlaví Zmluvy a to najneskôr do 06.04.2021. Vrátenie finančných prostriedkov je povinný dokladovať bankovým výpisom, resp. iným relevantným dokladom*

*o vrátení, pričom sa tento doklad stáva súčasťou zúčtovania poskytnutej dotácie podľa Článku 3 bod 5 písm. c) a písm. d) Zmluvy. Za deň vrátenia finančných prostriedkov na účet hlavného mesta sa považuje deň ich pripísania na účet hlavného mesta uvedený v záhlaví tejto Zmluvy. Nevyčerpané finančné prostriedky sa nevracajú, ak ich suma nepresiahne 3,00 eurá.“*

## **Článok 2** **Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú upravené týmto Dodatkom, zostávajú platné a nezmenené.
2. Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda nasledujúcim dňom po dni jej zverejnenia na webovom sídle hlavného mesta, a to v súlade s ustanovením § 47a Zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a Zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
3. Dodatok je vyhotovený v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých hlavné mesto dostane dve (2) a príjemca dve (2) vyhotovenia.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že Dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli, uzatvárajú ho slobodne, nie v tiesni, ani nie za inak nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa 26.1.2021

V Bratislave dňa 29.1.2021

**Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**  
Mgr. Zdenka Zaťovičová v.r.  
námetníčka primátora

**Občianske združenie Petržalské ihriská**  
Ing. Lýdia Ovečková v.r.  
podpredsedníčka